



**Конференция государств –  
участников Конвенции  
Организации Объединенных  
Наций против коррупции**

Distr.: General  
11 June 2014  
Russian  
Original: English

**Межправительственная рабочая группа  
открытого состава по возвращению активов**

Вена, 11-12 сентября 2014 года

**Аннотированная предварительная повестка дня**

**Предварительная повестка дня**

1. Организационные вопросы:
  - a) открытие совещания;
  - b) утверждение повестки дня и организация работы
2. Обзор хода осуществления мандатов в области возвращения активов
3. Форум для обсуждения практических аспектов возвращения активов, включая существующие проблемы и успешные виды практики
4. Форум для обсуждения обновленной информации и последних событий в связи с тематическими обсуждениями на предыдущей сессии
5. Тематические обсуждения:
  - a) тематическое обсуждение по статье 52 (Предупреждение и выявление переводов доходов от преступлений) и другим соответствующим статьям Конвенции;
  - b) тематическое обсуждение по статье 53 (Меры для непосредственного возвращения имущества) и другим соответствующим статьям Конвенции
6. Форум для обсуждения вопросов, касающихся наращивания потенциала и технической помощи
7. Утверждение доклада.

V.14-03930 (R) 030714 030714



Просьба отправить на вторичную переработку



## **Аннотации**

### **1. Организационные вопросы**

#### **а) Открытие совещания**

Совещание Межправительственной рабочей группы открытого состава по возвращению активов откроется в четверг, 11 сентября 2014 года, в 10 час. 00 мин.

#### **б) Утверждение повестки дня и организация работы**

Предварительная повестка дня совещания подготовлена в соответствии с резолюцией 5/3 под названием "Содействие международному сотрудничеству в принятии мер по возвращению активов", которая была принята Конференцией государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции на ее пятой сессии, проведенной в Панаме 25-29 ноября 2013 года.

Предлагаемая организация работы (см. приложение) подготовлена в соответствии с резолюцией 5/3 Конференции и докладом Рабочей группы о работе ее шестого совещания, состоявшегося в Вене 30 и 31 августа 2012 года (CAC/COSP/WG.2/2012/4), таким образом, чтобы Рабочая группа могла рассмотреть пункты повестки дня в установленные сроки с учетом имеющихся возможностей по обеспечению конференционного обслуживания.

Имеющиеся ресурсы позволят ежедневно проводить два пленарных заседания, обеспеченные устным переводом на шесть официальных языков Организации Объединенных Наций.

### **2. Обзор хода осуществления мандатов в области возвращения активов**

Мандат Рабочей группы, изложенный в резолюции 1/4 Конференции, предусматривает осуществление следующих функций:

а) оказание Конференции помощи в создании общей базы данных в области мер по возвращению активов;

б) оказание Конференции помощи в целях поощрения сотрудничества между существующими двусторонними и многосторонними инициативами и содействие осуществлению соответствующих положений Конвенции;

с) содействие обмену информацией между государствами путем определения и распространения среди государств информации об оптимальных видах практики;

д) укрепление доверия в отношениях между запрашивающими и запрашиваемыми государствами и поощрение сотрудничества между ними путем установления связей между соответствующими компетентными органами и органами по противодействию коррупции, а также практическими работниками, участвующими в осуществлении мер по возвращению активов и борьбе с коррупцией, и путем выполнения функций форума для них;

е) содействие обмену между государствами идеями по вопросам скорейшего возвращения активов;

f) оказание Конференции помощи в определении потребностей, в том числе долгосрочных, государств-участников в наращивании потенциала в области предупреждения и выявления переводов доходов от коррупции и поступлений или выгод, полученных в результате таких доходов, и в области мер по возвращению активов.

#### **Документация**

Записка Секретариата о ходе осуществления мандатов в области возвращения активов (CAC/COSP/WG.2/2014/3)

### **3. Форум для обсуждения практических аспектов возвращения активов, включая существующие проблемы и успешные виды практики**

На своих предыдущих совещаниях Рабочая группа отметила важность организации форума для обсуждения практических аспектов возвращения активов, включая проблемы и успешные виды практики. Группа также выразила удовлетворение в связи с представленными сообщениями о новых законах о возвращении активов, принятых государствами-участниками в соответствии с Конвенцией, и рекомендовала Секретариату руководствоваться тем же прагматичным подходом на будущих совещаниях.

Государства-участники, возможно, пожелают прибыть подготовленными к обсуждению их успешных видов практики, и в этой связи им предлагается заблаговременно направить информацию о них в Секретариат вместе с соответствующей документацией для размещения на соответствующей странице веб-сайта Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (УНП ООН).

Обсуждение практических аспектов возвращения активов начнется с работы дискуссионной группы.

### **4. Форум для обсуждения обновленной информации и последних событий в связи с тематическими обсуждениями на предыдущей сессии**

На предыдущей сессии Рабочая группа провела тематическое обсуждение по статье 56 (Специальное сотрудничество) и статье 58 (Подразделения для сбора оперативной финансовой информации), а также по вопросу о сотрудничестве в области замораживания и ареста согласно статье 54 (Механизмы изъятия имущества посредством международного сотрудничества в деле конфискации) и статье 55 (Международное сотрудничество в целях конфискации).

Были обсуждены, в частности, важность передачи информации по собственной инициативе, международный обмен сведениями через подразделения по сбору оперативной финансовой информации, сети сотрудничества и трудности в связи с замораживанием и арестом активов. Были упомянуты также различные информационные ресурсы, в частности справочники по странам, публикуемые Группой восьми и Группой двадцати. Обсуждалась возможность разработки стандартизированных процедур и возможность укрепления сотрудничества за счет понимания требований, уже предусмотренных в рамках Конвенции.

По этому пункту повестки дня участникам предлагается представить обновленную информацию о различных законодательных и практических изменениях, касающихся этих вопросов.

## **5. Тематические обсуждения**

### **а) Тематическое обсуждение по статье 52 (Предупреждение и выявление переводов доходов от преступлений) и другим соответствующим статьям Конвенции**

Предполагается, что участники представят и обсудят законодательные инициативы и конкретные меры для обеспечения того, чтобы финансовые учреждения принимали и применяли эффективные меры, направленные на проявление должной осмотрительности в отношении клиентов, меры по выявлению собственников-бенефициаров, а также меры по выявлению и более жесткому контролю активов, принадлежащих лицам, обладающим значительными публичными полномочиями, а также членам их семей и тесно связанным с ними лицам. Обсуждаемые меры могли бы включать создание национальных или центральных реестров банковских счетов и других публичных реестров (реестры компаний, земельные кадастры и т.д.), особенно реестров, позволяющих использовать функцию электронного поиска. Кроме того, в ходе обсуждений можно было бы рассмотреть успешные виды практики в отношении уведомлений в соответствии с пунктами 2 и 5 статьи 52, а также примеры эффективных систем раскрытия финансовой информации в отношении публичных должностных лиц и методы управления такими системами.

### **б) Тематическое обсуждение по статье 53 (Меры для непосредственного возвращения имущества) и другим соответствующим статьям Конвенции**

Темы для обсуждения могут включать возможность наделяния государств-участников правом возбуждать гражданские иски в судах других государств-участников, а также обмен последним опытом в связи с выплатой компенсации или возмещением убытков государствам-участникам, пострадавшим от коррупционных преступлений, в том числе опытом решения вопроса об оценке ущерба в связи с выплатой компенсации государствам-участникам.

Тематическое обсуждение по статьям 52 и 53 начнется с работы дискуссионной группы.

#### **Документация**

Руководство для дискуссии по тематическому обсуждению по статье 52 (Предупреждение и выявление переводов доходов от преступлений) и другим соответствующим статьям Конвенции, а также по статье 53 (Меры для непосредственного возвращения имущества) и другим соответствующим статьям Конвенции (CAC/COSP/WG.2/2014/2)

**6. Форум для обсуждения вопросов, касающихся наращивания потенциала и технической помощи**

В своей резолюции 4/4 Конференция настоятельно призвала государства-участники и подписавшие Конвенцию стороны укреплять потенциал членов законодательных органов, должностных лиц правоохранительных органов, судей и работников прокуратуры в вопросах, связанных с мерами по возвращению активов, в том числе в таких областях, как взаимная правовая помощь, конфискация, конфискация в уголовно-правовом порядке и, в соответствующих случаях, конфискация без вынесения обвинительного приговора, в соответствии с внутренним законодательством и Конвенцией, и в области гражданского процесса, а также уделять самое пристальное внимание оказанию, по просьбе, технической помощи в этих областях. Кроме того, Конференция поощрила дальнейшее развитие инициатив, направленных на оказание, по просьбе государств-участников, помощи по делам, связанным с возвращением активов.

В своей резолюции 5/3 Конференция настоятельно призвала государства-участники обеспечить, чтобы их ведомства по противодействию коррупции или другие соответствующие органы на регулярной основе и в достаточной мере проводили подготовку кадров и имели соответствующие законодательные или иные полномочия для выявления, отслеживания, замораживания и конфискации доходов от коррупции, в том числе с точки зрения доступа к финансовой и иной требуемой для этого информации. Конференция поощрила также запрашиваемые государства и партнеров по оказанию помощи взаимодействовать с запрашивающими государствами с целью выявления потребностей в наращивании потенциала запрашивающих государств в области возвращения активов и, насколько это возможно, определения приоритетности таких потребностей, требующих удовлетворения, уделяя особое внимание конкретным практическим усилиям.

**7. Утверждение доклада**

Рабочая группа утвердит доклад о работе своего совещания, проект которого будет подготовлен Секретариатом.

## Приложение

### Предлагаемая организация работы

<i>Дата и время</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Название или описание</i>
<b>Четверг, 11 сентября</b>		
10 час. 00 мин. –	1 (a)	Открытие совещания
13 час. 00 мин.	1 (b)	Утверждение повестки дня и организация работы
	2	Обзор хода осуществления мандатов в области возвращения активов
	3	Форум для обсуждения практических аспектов возвращения активов, включая существующие проблемы и успешные виды практики
	4	Форум для обсуждения обновленной информации и последних событий в связи с тематическими обсуждениями на предыдущей сессии
15 час. 00 мин. –	5 (a) и (b)	Тематическое обсуждение по статье 52 (Предупреждение и выявление переводов доходов от преступлений) и по статье 53 (Меры для непосредственного возвращения имущества) и другим соответствующим статьям Конвенции
18 час. 00 мин.		
<b>Пятница, 12 сентября</b>		
10 час. 00 мин. –	5 (a) и (b)	Тематическое обсуждение по статье 52 (Предупреждение и выявление переводов доходов от преступлений) и по статье 53 (Меры для непосредственного возвращения имущества) и другим соответствующим статьям Конвенции ( <i>продолжение</i> )
13 час. 00 мин.		
15 час. 00 мин. –	6	Форум для обсуждения вопросов, касающихся наращивания потенциала и технической помощи
18 час. 00 мин.	7	Утверждение доклада